



## Service and Information Update

### ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਬੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ 2021

ਬੈਂਪਟਨ, ਓਨਟਾਰੀଓ (28 ਜੁਲਾਈ, 2021) – ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ (Civic Holiday), ਸੋਮਵਾਰ, 2 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਹੈ। ਹੇਠਾਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਿਨ ਵਾਸਤੇ, ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਬੈਂਪਟਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਫਾਇਰ ਐਂਡ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ (Fire and Emergency Services), ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ (Traffic Services), ਬਾਇ-ਲਾਅ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ (By-Law Enforcement), ਰੋਡ ਓਪਰੇਸ਼ਨਸ (Road Operations) ਅਤੇ ਸਿਕਿਏਰਿਟੀ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ (Security Services) ਸਮੇਤ, ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਨਿਵਾਸੀ, 311 ਤੇ ਜਾਂ 905.874.2000 (ਬੈਂਪਟਨ ਦੇ ਬਾਰੋਂ) ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਬੈਂਪਟਨ 311 (Brampton 311) ਐਪ (ਜੋ ਐਪ ਸਟੋਰ (App Store) ਜਾਂ Google Play (ਗੂਗਲ ਪਲੇ) ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, [www.311brampton.ca](http://www.311brampton.ca) ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ [311@brampton.ca](mailto:311@brampton.ca) ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਬੈਂਪਟਨ ਜਾਂ ਰੀਜ਼ਨ ਆਫ਼ ਪੀਲ (Region of Peel) ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਲਈ, 24/7 ਉਪਲਬਧ ਹਾਂ। ਕੋਵਿਡ-19 (COVID-19) ਸਬੰਧੀ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ, [www.brampton.ca/COVID19](http://www.brampton.ca/COVID19) ਤੇ ਜਾਓ।

### ਪਟਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ

ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਬੈਂਪਟਨ, ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ ਨੂੰ ਪਟਾਕਿਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਡਿਸਪਲੇ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਪਟਾਕਿਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ, ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਬੈਂਪਟਨ ਵਿੱਚ ਨਿੱਜੀ ਪਟਾਕਿਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, [www.brampton.ca/bylaws](http://www.brampton.ca/bylaws) ਤੇ ਜਾਓ।

### ਬੈਂਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ

ਬੈਂਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ (Brampton Transit), ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਰੂਟਾਂ ਦੇ ਰੱਦ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਤਵਾਰ/ਛੱਟੀ ਵਾਲੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸ਼ੈਡਿਊਲ ਤੇ ਚੱਲੇਗੀ। ਇਹਨਾਂ ਰੂਟਾਂ ਤੇ ਬੱਸਾਂ ਚੱਲਣਗੀਆਂ:

- 501 ਜੂਮ ਕਵੀਨ (501 Züm Queen)
- 502 ਜੂਮ ਮੇਨ (502 Züm Main)
- 505 ਜੂਮ ਬੋਵੈਅਰਡ (505 Züm Bovaird)
- 511 ਜੂਮ ਸਟੀਲਸ (511 Züm Steeles)
- 1 ਕਵੀਨ (1 Queen)
- 2 ਮੇਨ (2 Main)
- 3 ਮੈਕਲੋਗਲਿਨ (3 McLaughlin)
- 4 ਚਿੰਗਕੂਜ਼ੀ (4 Chinguacousy)
- 5 ਬੋਵੈਅਰਡ (5 Bovaird)

- 7 ਕੈਨੇਡੀ (7 Kennedy)
- 8 ਸੈਂਟਰ (8 Centre)
- 11 ਸਟੀਲਸ (11 Steeles)
- 14 ਟੋਰਬਰੈਮ (14 Torbram)
- 15 ਬ੍ਰੇਮਲੀ (15 Bramalea)
- 18 ਡਿਕਸੀ (18 Dixie)
- 23 ਸੈਂਡਲਵੁੱਡ (23 Sandalwood)
- 29 ਵਿਲੀਅਮਸ (29 Williams)
- 30 ਏਅਰਪੋਰਟ ਰੋਡ (30 Airport Rd.)
- 35 ਕਲਾਰਕਵੇ (35 Clarkway)
- 50 ਗੋਰ ਰੋਡ (50 Gore Rd.)
- 52 ਮੈਕਮਰਚੀ (52 McMurchy)
- 53 ਰੇ ਲਾਈਸਨ (53 Ray Lawson)
- 56 ਕਿੰਗਨੋਲ (56 Kingknoll)
- 57 ਚਾਰੋਲੇਸ (57 Charolais)
- 115 ਪੀਅਰਸਨ ਏਅਰਪੋਰਟ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ (115 Pearson Airport Express)

ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ ਨੂੰ ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਵਿਖੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ (Customer Service) ਕਾਊਂਟਰ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੇ। ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ (Contact Centre), ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਰਹੇਗਾ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ 905.874.2999 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ

[www.bramptontransit.com](http://www.bramptontransit.com) ਤੇ ਜਾਓ।

ਵੱਧ ਵਾਰ ਸਫ਼ਾਈ ਅਤੇ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਸੈਡਿਊਲ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਰਹੇਗਾ। ਹਰ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਠੇਸ ਸਤ੍ਤਾਵਾਂ, ਓਪਰੇਟਰ ਕੰਪਾਰਟਮੈਂਟਸ ਅਤੇ ਸੀਟਾਂ ਨੂੰ ਰੋਗਾਣੂ ਮੁਕਤ ਕਰਨਾ, ਬੈਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਦਾ ਟੀਚਾ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੱਸਾਂ ਨੂੰ ਹਰੇਕ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਦੀਆਂ ਠੇਸ ਸਤ੍ਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੂੰਜ਼ਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਿਟੀ, ਸਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਨਾ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ, ਉਹ ਟਰਮੀਨਲਾਂ ਅਤੇ ਬਸ ਸਟੋਪਸ ਤੇ, ਮਾਸਕ ਪਹਿਨ ਕੇ ਵੀ, ਲਗਾਤਾਰ ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ। ਸਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਯਾਦ ਕਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਫ਼ਰ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਹੈਂਡ ਸੈਨੀਟਾਈਜ਼ਰ ਜਾਂ ਵਾਈਪਸ ਜਿਹੇ, ਖੁਦ ਦੇ ਰੋਗਾਣੂ-ਨਾਸਕ ਪਦਾਰਥ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਰੱਖਣ, ਵਾਰ-ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਧੋਣ ਅਤੇ ਖੰਘਦੇ ਜਾਂ ਨਿੱਛਾਂ ਮਾਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੂਹਣੀ ਨਾਲ ਢਕ ਲੈਣ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ, ਨੇੜਲੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਸਾਈਟ ਵਿਖੇ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਓ ਅਤੇ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।

ਨਿਯਮਿਤ ਅੱਪਡੇਟਾਂ ਲਈ [www.brampton.ca/COVID19](http://www.brampton.ca/COVID19) ਤੇ ਜਾਓ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਅੱਪਡੇਟਾਂ ਲਈ [bramptontransit.com](http://bramptontransit.com) ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ Twitter ਤੇ [@bramptontransit](https://twitter.com/bramptontransit) ਨੂੰ ਫਾਲੋ ਕਰੋ। ਸਵਾਲ ਸਿੱਧੇ ਬੈਪਟਨ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਵਿਖੇ 905.874.2999 ਤੇ ਪੁੱਛੋ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## ਬੈਂਪਟਨ ਦੇ ਪਾਰਕ

ਬਿਨਾਂ ਜੰਜ਼ੀਰ ਬੰਨ੍ਹੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਪਾਰਕਾਂ ਸਮੇਤ, ਬੈਂਪਟਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਟ੍ਰੋਲਾਂ, ਪਲੇਗ੍ਰਾਊਂਡ ਅਤੇ ਪਾਰਕ, ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਸਰੀਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਪਾਰਕ ਅਤੇ ਟ੍ਰੋਲਾਂ ਦੇ ਖਣ ਲਈ, [www.brampton.ca/parks](http://www.brampton.ca/parks) ਤੇ ਜਾਓ।

## ਬੈਂਪਟਨ ਰੇਕੀਏਸ਼ਨ

ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, ਸੀਮਿਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਬੈਂਪਟਨ ਦੇ ਚੋਣਵੇਂ ਰੇਕੀਏਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ (Recreation Centres) ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਹਨ। ਫਿਟਨੈਸ, ਤੈਰਾਕੀ, ਸਕੋਟਿੰਗ ਅਤੇ ਆਮ ਰੁਚੀ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਸਮੇਤ, ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਲਈ [ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਸਿਸਟਮ \(reservation system\)](#) ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪਾਰਕ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਫ਼ਤ ਫਿਟਨੈਸ, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰਸ ਲੇਕ (Professor's Lake) ਬੀਚ ਅਤੇ ਬੋਟਹਾਊਸ ਅਤੇ ਆਊਟਡੋਰ ਸਪਲੈਸ ਪੈਡਸ ਸਮੇਤ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਅਨੰਦ ਮਾਣਨ ਵਾਸਤੇ ਆਉਟਡੋਰ ਸਹੂਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, [www.brampton.ca/summerfun](http://www.brampton.ca/summerfun) ਤੇ ਜਾਓ।

ਵਰਚੁਅਲ (ਆਭਾਸੀ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, [www.brampton.ca/recathome](http://www.brampton.ca/recathome) ਤੇ ਜਾਓ।

## ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ

ਸਿਵਿਕ ਹੋਲੀਡੇ ਨੂੰ ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ (Brampton Library) ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬ੍ਰਾਂਚਾਂ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

[਑ਨਲਾਈਨ ਵਸਤਾਂ \(online borrowing\)](#) ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਅਤੇ [ਈਬੁੱਕਸ, ਈਅੱਡੀਓਬੁੱਕਸ, ਟੀਵੀ ਅਤੇ ਮੁਵੀ ਸਟ੍ਰੋਮਿੰਗ, ਐਨਲਾਈਨ ਸਿਖਲਾਈ, ਆਰਟਸ ਅਤੇ ਕ੍ਰਾਫਟ ਇੰਸਟ੍ਰੁਕਸ਼ਨ ਆਦਿ ਤੱਕ ਮਫ਼ਤ ਪਹੁੰਚ \(eBooks, eAudiobooks, TV and Movie streaming, online learning, arts and crafts instruction\)](#) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ [ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ \(Brampton Library website\)](#) ਤੇ ਜਾਓ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਤੁਹਾਡੇ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਕਾਰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਫ਼ਤ ਹੈ।

[ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰੋ \(To get a Brampton Library card, please click here\)](#)। ਸਾਰੀਆਂ ਬ੍ਰਾਂਚਾਂ ਵਿਖੇ 24-ਘੰਟੇ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ ਡ੍ਰੋਪ ਬੋਕਸਾਂ ਦੇ ਦੁਆਰਾ, ਜਦੋਂ ਚਾਹੇ, ਆਪਣੀ ਸੁਵਿਧਾ ਨਾਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਾਪਸ ਕਰੋ। [ਕੈਲੰਡਰ ਆਫ ਐਵੈਂਟਸ \(Calendar of Events\)](#) ਤੇ ਸਾਡੇ ਵਰਚੁਅਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਓ। ਨਾਲ ਹੀ, ਬੈਂਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਦੇ YouTube ਪੇਜ ਤੇ, ਹਫ਼ਤਾਵਾਰ [ਵਰਚੁਅਲ ਕਹਾਣੀਆਂ \(virtual storytimes\)](#) ਸਮੇਤ, ਹੋਰ ਵੀਡਿਓ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣੋ।

ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਰਹੋ! [ਸਾਡੇ ਈਮੇਲ ਅੱਪਡੇਟਸ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰਸ ਲਈ ਸਬਸਕ੍ਰੀਬ ਕਰੋ \(Subscribe to our email updates and newsletters\)](#) ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ [Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#), [LinkedIn](#) ਅਤੇ [YouTube](#) ਤੇ ਫਾਲੋ ਕਰੋ।

ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਨੂੰ ਇਹ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀਆਂ ਫੇਰ ਕੋਰਨਰਸ (Four Corners), ਸਿਰਿਲ ਕਲਾਰਕ (Cyril Clark), ਚਿੰਗਕੂਜ਼ੀ (Chinguacousy) ਅਤੇ ਸਪ੍ਰਿੰਗਡੇਲ (Springdale) ਬ੍ਰਾਂਚਾਂ ਸੀਮਿਤ ਮੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਖੁੱਲ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਕਰਬਸਾਈਡ ਪਿਕਅੱਪ (ਪਗਡੰਡੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਤੋਂ ਵਸਤਾਂ ਲੈਣਾ) ਸੇਵਾ, ਗੇਰ ਮੇਡੋਜ (Gore Meadows), ਮਾਊਂਟ ਪਲੈਜ਼ੈਟ ਵਿਲੇਜ (Mount Pleasant Village), ਸਾਊਥ ਫਲੈਚਰਸ (South Fletcher's) ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਵੈਸਟ (South West) ਬ੍ਰਾਂਚ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ ਵਿਖੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ, [ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ \(please visit our website\)](#)।

### ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਐਨੀਮਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਐਨੀਮਲ ਸੈਲਟਰ (Brampton Animal Shelter), ਸਿਵਿਕ ਹੈਲੀਡੇ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ।

�ਨੀਮਲ ਕੰਟੋਲ (Animal Control), ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 10 ਵਜੇ ਤੱਕ ਅਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੱਤ ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਕੰਮਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕਾਲਾਂ ਦੇ ਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇਣਗੇ:

- ਬੀਮਾਰ/ਜ਼ਖਮੀ/ਹਿੰਸਕ ਘਰੇਲੂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਜਾਂ ਜੰਗਲੀ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦਾ ਪਿਕ ਅੱਪ
- ਹਿੰਸਕ ਜਾਨਵਰ
- ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲੇ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣਾ
- ਕੁੱਤੇ ਦੇ ਕੱਟਣ ਦੀ ਜਾਂਚ
- ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਰੱਖੇ ਅਵਾਰਾ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦਾ ਪਿਕ ਅੱਪ
- ਮਰੇ ਹੋਏ ਜਾਨਵਰ ਦਾ ਪਿਕ ਅੱਪ

ਇਹਨਾਂ ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਐਨੀਮਲ ਕੰਟੋਲ ਸਿਰਫ਼ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਾਲਾਂ ਦਾ ਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇਵੇਗਾ।

### ਸਿਵਿਕ ਹੈਲੀਡੇ ਲਈ ਪੀਲ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦੇ ਰਿਮਾਈਂਡਰ

ਕਿਉਂਕਿ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਸ਼ੁਰੂਆਤ (ਰੋਲ-ਆਊਟ) ਜਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਸਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਘਟ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਸਲਈ ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਦੇ ਉਪਾਖ, ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਸਾਡਾ ਬਿਹਤਰ ਬਚਾਅ ਹਨ। ਇਸਦੇ [ਰੋਡਸੈਪ ਟੁ ਰੀਓਪਨ \(Roadmap to Reopen\)](#) ਦੇ ਪੜਾਅ 3 ਵਿਚਲੇ ਪ੍ਰੇਵਿੰਸੀਅਲ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ, ਲੰਮੇ ਵੀਕੈਂਡ ਨੂੰ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖੋ। ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਯਾਦ ਰੱਖੋ:

- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹੋ ਜਾਂ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਓ
- ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ 2 ਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ ਰੱਖੋ
- ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਧੋਵੋ
- ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਿੱਟ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨੋ
- ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਾਵਾਓ



## Service and Information Update

-30-

ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਪਟਨ ਦਾ ਮੀਡੀਆ ਸੰਪਰਕ

ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਕੌਰ (Prabhjot Kainth)

ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, ਮੀਡੀਆ ਔਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਨਗੇਜਮੈਂਟ

ਸਟ੍ਰੈਟਜਿਕ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ

ਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰੈਪਟਨ

905-874-3426 | [Prabhjot.Kainth@brampton.ca](mailto:Prabhjot.Kainth@brampton.ca)

ਚੀਜ਼ਨ ਆਫ ਪੀਲ ਦਾ ਮੀਡੀਆ ਸੰਪਰਕ

ਐਸਲੇ ਹਾਈਕੰਸ (Ashleigh Hawkins)

ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨਸ ਸਪੈਸਲਿਸਟ – ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ

ਚੀਜ਼ਨ ਆਫ ਪੀਲ

416.818.4421 | [ashleigh.hawkins@peelregion.ca](mailto:ashleigh.hawkins@peelregion.ca)